

ベトナム・クラブ30周年記念 ベトナム歴史ロマンの旅 ハノイ・ハイフォン・ハロン 6日間

【募集要項】

■旅行期間 **2023年3月21日(火)～3月26日(日) 6日間**

■旅行代金 関西空港発着 **205,000円** (2名様1室ご利用お一人様の料金です。)

ベトナム・クラブ会員料金 **198,000円** (2名様1室ご利用お一人様の料金です。)

* 1人部屋ご利用の場合は旅行代金とは別に4泊分22,000円が必要となります。

* 空港使用料 (関西空港3,100円、現地空港税約4,000円 国際観光旅客税1,000円)、
航空特別保険料・燃油サーチャージ (2023年1月現在合計約33,000円)
は別途必要となります。

<航空会社燃油サーチャージについて>旅行代金には燃油サーチャージは含まれておりません。

燃油サーチャージは変更される事がありますため、ご出発10日前までに事前に確定金額をお知らせし、ご出発日までに集金させていただきます。

■食事 全行程食事付 (朝食4回、昼食4回、夕食4回、機内食2回)

■利用予定ホテル 下記または同等クラス

ハノイ :★★★★ LENID HOTEL 又は同等クラス

ハイフォン:★★★★★ Pearl River Hotel 又は同等クラス

■利用航空会社 ベトナム航空 (VN)

■最少催行人員 **10名**

■添乗員 国際交流サービス 辻田 順一
(ベトナム・クラブ正会員) が
全行程同行します。



■申込締切 **2月10日(金)**

※定員になり次第締め切らせていただきます。

■お申込方法 申込金40,000円を右記銀行にお振込みいただき、
申込書を弊社宛にお送り下さい。

※弊社ではカードでのお支払いは取り扱っておりません。予めご了承下さい。

【ベトナムへの渡航条件】お申込みの際に必ずご確認ください!

15日以内の観光は無査証 (ベトナム入国時に6ヶ月以上のパスポート有効期間要) です。
日本ご帰国の際に新型コロナワクチン3回以上の接種証明の提示が必要となります。

一般社団法人

ベトナム・クラブ

新会員募集中!

賛助会員: 入会金2,000円

年会費7,000円

入会方法・詳細は

裏面をご参照下さい。

お申込み・お問い合わせ

観光庁長官登録旅行業第1793号

株式会社 国際交流サービス

〒541-0057 大阪市中央区北久宝寺町1-7-16

ハイタウン北久宝寺ビル102

TEL: (06) 6263-7855

FAX: (06) 6263-7856

受付時間 10:00～17:00 月～金 (祝祭日を除く)

総合旅行業務取扱管理者: 辻田 順一

メール: kks@kcd.biglobe.ne.jp

HP: <http://www.kks-kokusai.com/>

お振込先:

三井住友銀行 御堂筋支店

普通預金7058061

株式会社 国際交流サービス

★2023年3月21日出発 ベトナム・クラブ30周年記念 ベトナム歴史ロマンの旅

2023年 月 日

ふりがな		男	西暦	年	月	日生	旅券の有無
氏名		女				(ご出発日現在満才)	有・無
ふりがな							旅券番号と発行日
現住所	〒						
	電話()						
部屋割	<input type="checkbox"/> 1名様1室利用 (シングル部屋利用料金 22,000円が必要となります。) <input type="checkbox"/> 2名様1室利用:お相手未定【タバコ 吸う・吸わない】 <input type="checkbox"/> 2名様1室利用:お相手決定【お相手様のお名前: 】						ベトナム・クラブ 会員・新規入会・非会員
3月22日(水)ハロン大学日本語学科との懇親夕食会(参加費・別)			参加		不参加		

【日程表】ベトナムミスト・クラブ30周年記念 ベトナム歴史ロマンの旅(ハノイ・ハイフォン・ハロン)

	月日 (曜日)	都市名	交通機関	現地時間	スケジュールおよび見学地	食事 【宿泊地】
1	2023年 3月21日 (火)	関空 ハノイ	ベトナム航空 VN331 専用バス	10:30 13:50	8:00関西空港ご集合 ベトナム航空にてハノイへ (所要時間約5時間20分) 《ハノイ市内観光》 西湖・鎮国寺	朝 × 昼機内 夕 ○ 【ハノイ】
2	3月22日 (水)	ハノイ	専用バス		銅鼓のコレクションで知られる歴史博物館 【世界遺産】 タンロン遺跡(旧ハノイ城跡) 文廟(孔子廟) ハノイの旧市街を散策	朝 ○ 昼 ○ 夕 × 懇親会参加者は 夕食費を 現地支払い予定
						
3	3月23日 (木)	ハノイ バックニン ハイズオン ハイフォン	専用バス		バックニン省:「土燮祠」 土燮(シーニェップ)中国の正史三国志に登場。 主君は孫権、交趾太守 ハイズオン省へ移動 ハイズオン文廟(孔子廟)ハイズオンにも文廟があります。 ハイズオン省博物館 中国漢代の出土遺物など ハイフォンへ	朝 ○ 昼 ○ 夕 ○ 【ハイフォン】
4	3月24日 (金)	ハイフォン ハロン	専用バス		ハイフォン郊外:カオクイ遺跡 1288年元寇の戦いで 蒙古軍を撃破した遺跡。(大型の木製杭が多数発見され 保存展示されています。2019年の考古重要発見) 【世界遺産】ハロン湾クルーズ 「海の桂林」と呼ばれる絶景をお楽しみ下さい。 クルーズ終了後、ハイフォンに戻り、市内観光 フランス統治時代につくられたコロニアル建築が 残っています。ハイフォン大聖堂など	朝 ○ 昼(船内)○ 夕 ○ 【ハイフォン】
5	3月25日 (土)	ハイフォン ハノイ	専用バス		《ハイフォン観光》 ハイフォン博物館 中国漢代の出土遺物など ハイフォン博物館見学後ハノイへ移動。 ハノイにて昼食 ベトナム社会科学大学人類学博物館【特別見学】	朝 ○ 昼 ○ 夕 ○ 【機中泊】
6	3月26日 (日)	ハノイ 関空	ベトナム航空 VN330	00:20 06:40	ベトナム航空にて関西空港へ (所要時間約4時間20分)	朝 機内 昼 ×

※上記日程は現地事情(天候、交通機関の遅延、訪問先施設等の諸事情)によりやむなく変更又は中止となる場合もあります。

※お客様からの旅行契約解除について※

お客様はいつでも下記に定める取消料(お一人様につき)をお支払い
 いただき、旅行契約を解除することが出来ます。この場合、既に収受
 している旅行代金(あるいは申込金)から所定の取消料を差引、払い戻し
 いたします。申込金のみで取消料がまかなえない時はその差額を申し
 受けます。取消料は、弊社がお客様から旅行参加取消しをお受け
 した日に基づき算出いたします。(土、日祝日、弊社の休業日、及び
 営業時間外に取消される場合は、次の営業日の取扱いとなります)

旅行の開始日の前日から起算してさかのぼって	取消料《お一人様》
①31日目に当たる日以前の解除	無料
②30日目に当たる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
③旅行開始日の前々日・前日及び当日	旅行代金の50%
④無連絡不参加・旅行開始後	旅行代金の100%



ご旅行条件（要約）ご旅行代金の内訳、お取消料などについて、旅行条件を充分にお読み下さい。

■募集型企画旅行契約

- ①この旅行は㈱国際交流サービス（以下「当社」といいます）が企画・募集し実施する企画旅行で、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。
- ②契約の内容・条件は、募集広告（パンフレット等）に記載されている条件の他、本旅行条件書、出発前にお渡しする最終日程表および当社の「旅行業約款（募集型企画旅行契約の部）」によります。

■旅行の申し込み方法と契約の成立

当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、お一人様パンフレット記載の申込金または旅行代金全額を添えてお申込み下さい。申込金は、旅行代金の一部として繰入れます。旅行申込書と申込金の両方を当社が受領した時点で、正式なお申込み（契約成立）となります。

■旅行代金のお支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、21日目に当たる日より前に全額お支払いいただきます。

■旅行代金に含まれるもの

- ①旅行日程に明示した利用交通機関の運賃・料金〔この運賃・料金には運送機関が課す付加運賃・料金（例：燃油サーチャージ）を含みません〕
- ②旅行日程に含まれる送迎バス等の料金
- ③旅行日程に明示した観光の料金（バス等の料金・ガイド料金・入場料金等）
- ④旅行日程に明示した宿泊料金および税・サービス料金（2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします）
- ⑤旅行日程に明示した食事料金（機内食は除きます）および税・サービス料金
- ⑥添乗員の同行費用
- ⑦講師付きコースの講師の同行費用

■旅行代金に含まれないもの

前項の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

- ①超過手荷物料金
- ②クリーニング・電話料金・ホテルのボーイ、メイドへのチップ・その他追加飲食等個人的性質の経費及それに伴う税・サービス料金
- ③傷害疾病に関する医療費
- ④運送機関の課す付加運賃・料金
- ⑤日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費や宿泊費
- ⑥日本国内の空港施設使用料
- ⑦日本国外の空港税・出国税

■お客様の旅行契約解除権

お客様はいつでも以下の取消料をお支払いいただくことにより、旅行契約を解除することができます。尚、「旅行契約の解除期日」とは、お客様が当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時を基準とします。

【国内旅行に係る取消料】 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって

20日目（日帰り旅行にあっては10日目）に当たる日以降、8日目に当たる日まで	旅行代金の20%
7日目に当たる日以降、2日目に当たる日まで	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始当日	旅行代金の50%
無連絡不参加および旅行開始後	旅行代金の100%

【海外旅行に係る取消料】 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって

<ピーク時（※）においてのみ>40日目に当たる日以降、31日目に当たる日まで	旅行代金の10%
30日目に当たる日以降、3日目に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前前日および前日および当日	旅行代金の50%
無連絡不参加および旅行開始後	旅行代金の100%

※ピーク時とは12月20日～1月7日まで、4月27日～5月6日まで、7月20日～8月31日までをいいます。

■当社の免責事項 お客様が次に掲げるような事由により損害を被られても、当社は責任を負いかねます。ただし、当社または当社の手配代行者の故意または過失が証明された時は、この限りではありません。

- ①天災地変・戦乱・暴動またはこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
- ②運送・宿泊機関等の事故もしくは火災により発生する損害
- ③運送・宿泊機関等のサービス提供の中止またはこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
- ④日本または外国官公署の命令、外国の出入国規制、伝染病による隔離、これらが起因で生じる旅行日程の変更・旅行の中止
- ⑤自由行動中の事故
- ⑥食中毒
- ⑦盗難
- ⑧運送機関の遅延・不通・スケジュール変更・経路変更など、またはこれらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的地滞在時間の短縮

■特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、生命・身体または手荷物に被った一定の損害について、旅行業約款特別補償規定により、死亡補償金の支払に替え、同等価値以上の物品・サービスの提供をすることがあります。

◆◆◆ お申込み・お問合せは ◆◆◆

豊かな経験と実績で培われた独自のノウハウとルートで手作りの考古学ツアーを実現します。

観光庁長官登録旅行業第1793号（社）日本旅行業協会正会員

株式会社 国際交流サービス

総合旅行業務取扱管理者：辻田 順一

〒541-0057 大阪市中央区北久宝寺町1-7-16ハイタウン北久宝寺ビル102

TEL (06) 6263-7855 FAX (06) 6263-7856

営業時間：月～金（土、日、祝祭日、当社の休業日を除く）10:00～17:00



一般社団法人 ベトナムист・クラブ

代表 富田 健次 (大阪大学名誉教授 ベトナム語学)

ベトナムист・クラブは、専門家、一般人、日本人、ベトナム人などの区別なく、ベトナムに「関係・関心のある人々」が集まって、大阪を中心に「顔の見える」活動をしているクラブです。現在会員約100名で、ベトナム語・日本語講座を中心にベトナムに関するシンポジウムや歴史探訪の旅、ベトナム料理を作って食べる会、その他ベトナムについてのさまざまな事を企画しています。「知り、考え、そして行動する！」をモットーに「学び合い」「交り合い」そして「助け合い」を実践する会です。気軽にご参加下さい。

HP : <http://vnstclub.com>

★お問合せ・入会のお申込みは事務局までメールまたはFAXでお寄せ下さい。

詳細お問合せ ベトナムист・ホット・フラット (ベトナムист・クラブ事務局)

〒530-0041 大阪市北区天神橋3-1-39 2階

TEL/FAX 06-6358-6340

E-Mail vnstclub@seagreen.ocn.ne.jp

正会員 (個人) : 入会金 20,000 円、年会費 20,000 円以上

正会員 (法人) : 入会金 10,000 円、年会費 50,000 円以上

賛助会員 : 入会金 2,000 円、年会費 7,000 円以上

ただし、学生は年会費 3,000 円以上とする

振込先 : 三菱UFJ銀行 天満支店 普通預金0112390

シャ) ベトナムист・クラブ